

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/MIN(03)/ST/100
12 de septiembre de 2003

(03-4872)

CONFERENCIA MINISTERIAL
Quinto período de sesiones
Cancún, 10 - 14 de septiembre de 2003

Original: inglés

IRLANDA

Declaración del Excmo. Sr. Michael Ahern Ministro de Comercio Internacional

Quisiera sumarme a las demás delegaciones para expresar mi gratitud al Gobierno de México por acoger esta Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio en la hermosa región de Cancún. También deseo encomiar la excelente organización de esta reunión.

El éxito de nuestra reunión es de vital importancia para el sistema multilateral de comercio y para que la propia OMC pueda seguir contribuyendo al desarrollo y crecimiento de la economía mundial. En esta reunión debemos reconfirmar, a través de las decisiones que adoptemos, nuestra determinación de hacer realidad los ambiciosos objetivos que nos comprometimos a alcanzar en Doha.

Durante los dos últimos años es poco lo que se ha progresado respecto de las metas del Programa de Doha para el Desarrollo. Esto no es realmente de extrañar ya que nuestro programa aborda cuestiones que son sensibles para todos nosotros. Para alcanzar nuestros objetivos comunes, todos los Miembros deberán dar pruebas de discernimiento, flexibilidad y buena voluntad. Si deseamos cumplir el plazo previsto para llegar a un acuerdo, esta reunión deberá reforzar nuestro proceso de negociación.

Irlanda, en su calidad de miembro de la Unión Europea, suscribe plenamente a la designación por la UE del Programa de Doha para el Desarrollo como prioridad máxima de la Unión en materia de política comercial. El elemento central de nuestro enfoque, y del de la Unión Europea, es un firme apoyo a la continuación del proceso de liberalización y a un sistema multilateral de comercio eficaz bajo la dirección de la OMC, y la clara voluntad de responder a las preocupaciones y ambiciones de los países en desarrollo. Expresamos nuestra satisfacción por el acuerdo alcanzado respecto del acceso a los medicamentos. Debemos complementarlo estableciendo un marco para responder eficazmente a toda la gama de cuestiones relativas al desarrollo.

Para Irlanda, el comercio ha sido un estímulo clave del crecimiento económico. El cumplimiento de los compromisos que asumamos en Cancún permitirá obtener un resultado que puede incrementar la prosperidad de todos los Miembros de esta Organización. Durante los últimos cuatro decenios, el comercio de bienes y servicios de Irlanda ha aumentado del 80 al 180 por ciento del PIB. El desarrollo económico de Irlanda no habría sido posible sin la existencia de un sistema multilateral de comercio abierto y con normas justas, transparentes y previsibles. Si fortalecemos el sistema actual podremos sentar los cimientos para la prosperidad económica futura de todos, tanto los países desarrollados como los países en desarrollo.

En el proyecto de texto ministerial que se nos presentó al comienzo de esta reunión se exponen claramente las cuestiones que debemos abordar y es preciso que avancemos en ese proceso. Debemos obtener progresos en relación con cuestiones como el acceso a los mercados, la agricultura,

los productos no agrícolas y los servicios. Deseamos que la OMC emprenda una labor efectiva en beneficio de todos los Miembros en lo que respecta a las inversiones, la facilitación del comercio, la contratación pública y la competencia. Consideramos que es necesario lograr avances en cuestiones relacionadas con el comercio y el medio ambiente. Para apoyar nuestra labor en todas las esferas debemos centrarnos en las cuestiones que preocupan a los países en desarrollo Miembros y, en particular, a los países menos adelantados.

El resultado de las negociaciones debe ser positivo para todos. Todos nosotros tenemos que hacer concesiones para seguir avanzando. Por su parte, la UE ha hecho propuestas sustanciales en todas las esferas clave y ha mostrado invariablemente su voluntad de entablar un diálogo significativo y eficaz. Se seguirá aplicando este enfoque positivo, que debe ser adoptado por otros.

La agricultura es una cuestión clave en esta ronda. El sector agroalimentario es muy importante para la prosperidad económica de Irlanda y es la base de la vitalidad de nuestras comunidades rurales. Estamos decididos a desarrollar el papel de la agricultura en nuestra economía. Reconocemos que las negociaciones darán lugar a una mayor liberalización del comercio internacional de productos agropecuarios y, a nuestro juicio, este es un elemento importante para la conclusión satisfactoria del Programa de Doha para el Desarrollo. Al llegar a un acuerdo sobre la reforma de la Política Agrícola Común en el pasado mes de junio, la Unión Europea mostró que estaba decidida a llevar a la práctica las promesas hechas en Doha. En ese momento hubo que tomar decisiones difíciles. Las reformas han permitido que la UE disponga de la flexibilidad necesaria para avanzar en las negociaciones sobre la agricultura. Esperamos que los demás también den muestra de flexibilidad y adopten un enfoque realista en las negociaciones.

Un número cada vez mayor de gobiernos considera que la OMC es una Organización que puede contribuir al desarrollo. El Gobierno de Irlanda expresa su profunda satisfacción por la adhesión de Nepal y Camboya a la OMC durante esta Reunión Ministerial. Si bien hay muchos países menos adelantados que son Miembros fundadores de la OMC, éstos son los primeros que se adhieren desde 1995.

El número cada vez mayor de países en desarrollo que son Miembros de la OMC confirma el papel que el comercio puede desempeñar en el desarrollo. Al decir esto, reconozco que la liberalización del comercio no es un fin en sí misma, sino que es un medio para lograr el desarrollo económico y social. La OMC ha creado un terreno en el que todos los participantes pueden contribuir por igual a crear y mantener un sistema de buena gestión económica basado en normas.

Es posible que algunos Miembros necesiten asistencia con objeto de crear la capacidad necesaria para estar a la altura de las perspectivas del Programa de Doha para el Desarrollo. Irlanda está contribuyendo a las actividades de asistencia técnica destinadas a facilitar la participación de los países en desarrollo en esta ronda y, al mismo tiempo, está decidida a ayudar a los países en desarrollo, y en particular a los países menos desarrollados, a aprovechar sus resultados.

Aquí, en Cancún, no sólo tenemos la oportunidad de fortalecer el sistema multilateral. Tenemos una oportunidad singular para acordar medidas que impulsen el desarrollo económico y promuevan la prosperidad en todos los rincones del globo. Es una oportunidad para fomentar la liberalización de los mercados mundiales en beneficio de todos los pueblos.

La historia no nos perdonará que desdeñemos esta oportunidad.
